

## **LE MODALITA' DI ENTRATA NEL MERCATO SINGAPORIANO**

Un'azienda italiana interessata ad entrare nel mercato singaporiano potrà scegliere tra:

- Costituire un'entità societaria indipendente
  - SP (sole proprietorship), o Partnership
  - Private Limited Company
  - Branch Office di azienda straniera
  - Limited Liability Partnership (LLP)
  - Limited Partnership (LP)
  - Company
- Collaborazione con un'azienda già presente nel paese:
  - Joint Venture
  - Contratto di collaborazione
  - Contratto di distribuzione
  - Contratto di agenzia
- Esplorare le potenzialità di Singapore attraverso un Representative Office (RO)

### **SP sole proprietorship & Partnership (impresa individuale e collettiva)**

Una SP è un'impresa con unico proprietario. E' considerata Partnership, un'associazione di minimo due persone e massimo venti, le quali si uniscono in un'impresa allo scopo di dividerne l'utile.

La SP o Partnership, non ha personalità giuridica pertanto l'unico proprietario nel caso di SP, o i soci nel caso di Partnership, risponderanno illimitatamente.

Per quanto riguarda i debiti dell'impresa, il socio individuale risponderà illimitatamente con il suo patrimonio, per la Partnership ogni socio sarà responsabile equamente agli altri soci (non ci sono quote maggioritarie).

I Requisiti richiesti per partecipare o fondare una SP o Partnership sono i seguenti:

- 18 anni già compiuti
- Essere cittadino di Singapore, residente permanente a Singapore, aver ottenuto l'Employment Pass dal MOM (Ministry of Manpower) oppure il Dependent Pass.
- Se il proprietario non è residente a Singapore, egli dovrà nominare un manager locale (local manager) residente a Singapore.

Questa tipologia di impresa potrà esistere finchè il proprietario è in vita e desidera continuare l'attività.

I profitti aziendali verranno tassati in base a aliquote dell'imposta sul reddito personale. Tale procedura viene applicata in quanto SP e Partnership non sono soggetti legali.

### **Private Limited Company**

Tale tipologia di impresa può avere al massimo 50 soci e la responsabilità dei soci è limitata dalla loro quota di partecipazione. Ptl Ltd gode di personalità giuridica pertanto può citare ed essere citata in giudizio.

Per partecipare alla Ptl Ltd il socio deve aver già compiuto il diciottesimo anno di età.

Il direttore nominato dai soci, dovrà essere residente a Singapore oppure nel caso in cui il ruolo di direttore venga assegnato ad una persona non residente, tale persona dovrà ottenere l'Employment Pass dal MOM (Ministry of Manpower).

Avendo personalità giuridica, la Ptl Ltd potrà continuare ad esistere anche dopo la morte dei suoi soci fondatori.

### **Limited Liability Partnership (LLP)**

La LLP è una società in cui i soci hanno responsabilità limitata alla propria quota di partecipazione, in quanto la LLP gode di personalità giuridica propria. Per tale impresa la legge prevede un minimo di due soci ma non fissa un tetto massimo alla partecipazione societaria.

I partners potranno essere soci individuali oppure body corporate che significa altre società che vi partecipano acquisendo una quota, Es. La LLP A, acquisisce una quota societaria della LLP B.

I soci risponderanno alle perdite della LLP in proporzione alla loro partecipazione inoltre i soci non saranno responsabili per perdite o debiti causati da altri soci. In forza della propria personalità giuridica, la LLP continuerà ad esistere anche dopo la morte dei soci fondatori.

Per poter partecipare alla LLP, i soci dovranno aver compiuto il diciottesimo anno di età ed almeno un manager dovrà essere un cittadino di Singapore.

### **Limited Partnership (LP) (General Partner o Limited Partner)**

E' considerata LP, un'associazione di due o più persone, con almeno un socio nominato General Partner ed uno nominato Limited Partner. Non è previsto un limite massimo di soci. La LP non ha personalità giuridica propria. Il General partner avrà responsabilità giuridica illimitata. La LP non potrà essere nominata in giudizio e non potrà nominare nessuno in giudizio. I soci potranno essere altre LLP oppure individui che abbiano compiuto il diciottesimo anno di età. Nel caso di individui, almeno uno dei soci dovrà essere residente a Singapore. La LP potrà esistere fino a quando i soci saranno d'accordo sulla continuazione dell'impresa. Nel caso uno dei soci decida di lasciare, la LLP verrà sospesa fino alla nomina del nuovo socio.

### **Company**

La company gode di personalità giuridica ed è costituita da due o più persone. Nella company devono essere nominata un'azionista e un direttore.

La legislazione di Singapore prevede tre tipi di company:

- *Limited Exempt Private Company* (Massimo 20 azionisti)
- *Private Company* (Massimo di 50 azionisti)
- *Public Company* (più di 50 azionisti)

I profitti della company, vengono tassati con riferimento alle aliquote aziendali. La legislazione singaporeana richiede la nomina di: 1 segretario aziendale e 1 auditor. Almeno uno dei direttori deve essere residente a Singapore.

### **Foreign Company Branch Office**

Il Branch Office viene considerato un'estensione dell'azienda oltre il confine nazionale. Al contrario del Representative Office, il branch office gode di personalità giuridica.

La personalità giuridica, permette al Branch Office di svolgere tutte le attività previste dalla legge di Singapore, compreso la stipula dei contratti e altre operazioni che possano generare reddito di impresa. Per l'apertura del Branch Office sono richiesti i seguenti documenti:

- Nome dell'azienda (stesso nome dell'azienda nel Paese di origine)
- Dati delle persone incaricate come Officers, i quali possono essere residenti a Singapore o aver ottenuto l'employment pass
- Indirizzo della sede
- Certificazione che attesti il collegamento all'azienda madre


**Tariffa per il set-up aziendale a Singapore**

Sole Proprietorship	Partnership	Limited Liability Partnership (LLP)	Private Limited Company (Pte Ltd)	Limited Partnership (LP)
65.00 SGD (15.00 SGD Registrazione del Nome; 50.00 SGD Tariffa per la registrazione dell'azienda)		165.00 SGD (15.00 SGD Registrazione del Nome; 150.00 SGD Tariffa per la registrazione dell'azienda)	315.00 SGD (15.00 SGD Registrazione del Nome; 300.00 SGD Tariffa per la registrazione dell'azienda)	65.00 SGD (15.00 SGD Registrazione del Nome; 50.00 SGD Tariffa per la registrazione dell'azienda)

Approvazione del nome dell'azienda: Richiesta online [www.reb.gov.sg](http://www.reb.gov.sg)

**Tassazione per la registrazione di una società**

Società costituita localmente con capitale azionario	Tassa di registrazione
Fino a 100.000 SGD	<b>1.200 SGD</b>
Da 100.000 a 1.000.000 SGD	<b>Da 1.200 piú 400 SGD per ogni ulteriore 100.000</b>
Superiore a 1.000.000 SGD	<b>Da 4.800 SGD piú 300SGD per ogni ulteriore 1.000.000</b>
Per le società senza capitale azionario si è tenuti a pagare un'aliquota standard di 600 SGD	
Società straniera: La tassa applicata è di 1.200 SGD	

## **Esplorare le potenzialità di Singapore attraverso un Representative Office (RO)**

L'azienda straniera che già opera nel Sud Est Asiatico o che fosse interessata a Singapore e all'area ASEAN, potrebbe decidere di esplorare il mercato attraverso l'attivazione di un representative office (RO).

### **Funzioni del RO:**

Un RO localizzato a Singapore sarà limitato allo svolgimento delle seguenti funzioni:

- a. Organizzazione di esibizioni e mostre
- b. Conduzione di ricerche di mercato
- c. Promozione del prodotto
- d. Preparazione di visite e missioni

### **Un RO non può:**

- a. Prendere parte ad operazioni di trading (incluso import & export) o altre attività che producano reddito se svolte direttamente oppure non a nome della sua parent company.
- b. Affittare magazzini o altre strutture
- c. Affittare il suo ufficio ad altre organizzazioni per trarne un reddito
- d. Firmare contratti di business, emettere/ricevere fatture, lettere di credito e contratti per conto della sua parent company o fornire servizi in cambio di tariffe.
- e. Il RO deve essere rappresentato da personale proveniente dalla sua sede o dall'ufficio di Singapore. IE Singapore avrà il potere di decidere se il numero del personale assunto per il RO è ragionevole.

## **Sede del RO**

Il RO dovrà essere localizzato all'esterno delle "sedi diplomatiche" ed essere indipendente da queste.

Il RO deve essere localizzato all'interno degli edifici adibiti ad attività di business. Nel caso l'azienda decidesse di inserire come sede del RO un abitazione ad uso privato, dovrà richiedere a URA (Urban Redevelopment Authority) la conversione dell'immobile ad uso di RO. La sede del RO dovrà essere decisa prima di procedere alla richiesta di approvazione del RO da parte di IE Singapore.

## **Personale del RO**

Il personale del RO non può avere status diplomatico ed il numero di personale straniero è limitato al numero approvato da IE Singapore (quota prevista dalla legge).

Quando il personale non è residente a Singapore, l'azienda dovrà richiedere l'Employment Pass (EP). La richiesta per l'ottenimento dell'EP viene fatta presso l'MOM (Ministry of Manpower).

## **Approvazione dell'autorità e richieste**

IE Singapore è l'autorità con potere di approvazione per la costituzione del RO. La richiesta deve essere indirizzata a IE Singapore specificando funzioni del RO, sede e requisiti del personale. IE Singapore si riserva il diritto di rifiutare la richiesta per l'apertura del RO.

Il RO registrato con IE Singapore sarà pubblicato online sul sito [www.iesingapore.gov.sg](http://www.iesingapore.gov.sg). IE Singapore si riserva il diritto di rendere pubblici i contatti e dettagli del RO e le principali attività della parent company.

Il RO è una soluzione temporanea al fine di capire le reali potenzialità del mercato, facilitare la promozione della propria azienda e settare un collegamento con la propria parent company. Tutti i RO sono incoraggiati, dopo 3 anni dall'apertura o quando la situazione lo permette, ad aggiornare il proprio status passando da RO a :

- Branch Office; oppure
- Creare un'azienda Singaporiana, collegata all'azienda madre

## **Tassazione**

Il RO non può svolgere attività che creino reddito, pertanto il RO non è soggetto a tassazione.

## **Procedura per la richiesta**

Le imprese straniere che decidono di richiedere l'apertura del RO oppure il rinnovo del RO possono entrare nel sito: <http://roms.iesingapore.gov.sg> e completare la richiesta on-line.

Per i nuovi richiedenti, la richiesta deve essere accompagnata dai seguenti documenti:

- Copia elettronica (In inglese con traduzione ufficiale) della certificazione di incorporazione con la parent company
- Copia elettronica dell'ultimo controllo del bilancio (Audited accounts)

Il processo per la richiesta di approvazione per l'apertura di un RO ha un costo di SGD 200.00 annuo e può essere pagato tramite:

- Assegno Bancario
- Assegno Circolare
- Carta di Credito

In genere l'approvazione per l'apertura del RO avviene in 5 giorni lavorativi.

Tutte le richieste devono essere completate e inviate con i documenti richiesti ad IE Singapore. IE Singapore potrà richiedere maggiori documentazioni o chiarimenti. La comunicazione errata dei dati aziendali comporterà il ritardo o il rifiuto della registrazione.

Il RO dovrà chiaramente specificare che gli uffici sono il Representative Office registrato a Singapore nella targa dell'ufficio, nelle business card, nei cataloghi e in tutta la comunicazione promozionale.

Il nome del RO deve corrispondere al nome della parent company.

Ogni cambiamento del nome, dei contatti aziendali (telefono, fax, indirizzo) del RO e della parent company dovrà essere comunicato a IE Singapore con un mese di anticipo.

## **IL RUOLO DELLA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA A SINGAPORE NEL SUPPORTARE LE AZIENDE ITALIANE**

La Camera di Commercio Italiana è presente da dieci anni a Singapore. La sua presenza e le sue attività hanno permesso negli anni di costruire un network composto sia da piccole medie imprese, sia da multinazionali e istituzioni governative. Forte dell'esperienza sul mercato Singaporiano, la Camera di Commercio ha selezionato tra i suoi servizi quelli che un'azienda in fase di set-up potrebbe ritenere più utili.

### **Servizi offerti dalla Camera di Commercio**

- 1) Assistenza Legale:** La Camera di Commercio potrà introdurre l'azienda ad uffici legali e studi commercialisti presenti a Singapore. Alcuni degli studi presenti hanno sede anche in Italia e potranno offrire agli interessati una consulenza non solo su Singapore ma anche sulle procedure legali nel paese di origine dell'azienda.
- 2) Traduzione di documenti e certificati:** Lo staff della Camera di Commercio potrà fornire il servizio di traduzioni ufficiali riconosciute dal governo di Singapore. Tali traduzioni vengono richieste dagli uffici governativi per il rilascio dei permessi di soggiorno, licenze e autorizzazioni per avviare un'attività imprenditoriale nel paese.
- 3) Servizi di interpretariato:** Possibilità per l'azienda di essere affiancata da un interprete (inglese/italiano), durante le procedure burocratiche per il set-up aziendale.
- 4) Assistenza logistica:** Supporto all'azienda nella ricerca dell'ufficio ed eventualmente della residenza per i rappresentanti aziendali.
- 5) Ricerca e selezione del personale:** La Camera di Commercio potrà mettere in contatto l'azienda con le agenzie che selezionano il personale. Nel caso i rappresentanti aziendali lo desiderassero, lo staff della Camera di Commercio potrà essere presente durante i colloqui di selezione del personale

### **Attivazione di un desk di rappresentanza presso la Camera di Commercio Italiana a Singapore**

L'azienda potrà richiedere l'attivazione di un desk di rappresentanza all'interno degli uffici della Camera di Commercio durante il periodo di set-up aziendale.

Il servizio di Desk di rappresentanza offerto dalla Camera di Commercio Italiana a Singapore permette all'azienda di poter usufruire dei seguenti servizi:

- Utilizzo numero telefonico e fax ICCS con attivazione di una propria linea:  
Possibilità di inserire i contatti telefonici e fax di Italian Chamber of Commerce in Singapore nei cataloghi e business card.
- Accensione di una casella di posta elettronica:  
([nomeazienda@italchamber.org.sg](mailto:nomeazienda@italchamber.org.sg)).
- Utilizzo linee internet:  
Possibilità di usufruire della linea internet presso gli uffici di ICCS.
- Utilizzo degli spazi ICCS per meeting e incontri di affari:  
L'azienda potrà usufruire della sala meeting presso ICCS.

### **Ulteriori servizi offerti:**

- Logo aziendale su e-newsletter quindicinale.
- Logo aziendale nel sito di ICCS per il 2011 con link diretto al sito aziendale.
- Un'intera pagina nella nuova directory della Camera per il 2011.
- Monomissione a prezzo agevolato per l'anno 2011. La monomissione prevede l'organizzazione di 8 B2B meeting con aziende locali (partners, acquirenti e distributori).

**Costo per l'attivazione di un Desk di rappresentanza presso Italian Chamber of Commerce in Singapore**

Iscrizione a ICCS Singapore con decorrenza immediata per l'anno 2011	1,450.00 SGD (1,400.00 SGD iscrizione + 140.00 SGD tariffa)
Servizi offerti dalla Camera di Commercio (punti 1,2,3,4,5,6)	2,500.00 SGD
Apertura di un desk presso Italian Chamber of Commerce in Singapore per la durata di 3 (tre) mesi.	5,000.00 SGD
<b>Totale</b>	<b>8,950.00 SGD</b>

**TALI SERVIZI SARANNO OFFERTI A PREZZO PROMOZIONALE PER L'ANNO 2011**